

Distr.: General
20 November 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السادسة والخمسون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والخمسون
البنود ٩٧ (ج) و ١٠٥ و ١٦٦ من جدول الأعمال
التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي: الحوار
الرفيع المستوى بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي
الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة
العولمة والاعتماد المتبادل
التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي

رسالة مؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لشيلي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه البلاغ الصحفي الصادر عن "الهيئة الثلاثية" المؤلفة من
وزراء خارجية مجموعة ريو، والتي تضم وزراء خارجية كل من شيلي وكولومبيا
وكوستاريكا، إضافة إلى وزير خارجية أوكرانيا، في اجتماعهم المعقود في ١٣ تشرين الثاني/
نوفمبر ٢٠٠١ أثناء انعقاد دورة الجمعية العامة السادسة والخمسين (انظر المرفق).

وسأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق
الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة في إطار البنود ٩٧ (ج) و ١٠٥ و ١٦٦ من
جدول الأعمال وكوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) خوان غابرييل فالديز
السفير
الممثل الدائم

مرفق الرسالة المؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لشيلي لدى الأمم المتحدة

[الأصل: باللغة الإسبانية]

البلاغ الصحفي الصادر عن الاجتماع المعقود بين "الهيئة الثلاثية" المؤلفة من وزراء خارجية مجموعة ريو ووزير خارجية أوكرانيا

عقد اليوم اجتماع بين "الهيئة الثلاثية" المؤلفة من وزراء خارجية مجموعة ريو، التي تضم السيدة ماريا سوليداد الفيار فاليتزويلا، الوزيرة المكلفة ووزيرة خارجية شيلي، والسيد غويرمو فيرنانديز دي سوتو، وزير خارجية كولومبيا، والسيد روبرتو لوخاز لوبيز، وزير خارجية كوستاريكا، وبين السيد أناتولي زلينكو، وزير خارجية أوكرانيا.

وقد عقد هذا الاجتماع أثناء انعقاد الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة.

وجرى خلال الاجتماع النظر في البنود التالية:

- المعلومات المتعلقة بمجموعة ريو وباجتماع القمة الخامس عشر لرؤساء الدول والحكومات، الذي عقد مؤخرا
- المعلومات المتعلقة بالنقاط التي تضم أوكرانيا
- تبادل الآراء بشأن إمكانية اتخاذ إجراء مشترك ضمن إطار عمل الأمم المتحدة
- الحالة على الساحة الدولية والإرهاب.

وقد أدان وزراء خارجية مجموعة ريو ووزير خارجية أوكرانيا بقوة الأعمال الإرهابية التي ارتكبت مؤخرا في الولايات المتحدة وأعلنوا استعدادهم لدعم جهود المجتمع الدولي الرامية إلى مكافحة الإرهاب. وأكدوا أيضا ضرورة تنفيذ جميع الدول لقرارات مجلس الأمن ١٣٦٨ (٢٠٠١) المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، و ١٣٧٣ (٢٠٠١) المؤرخ ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، و ١٣٧٧ (٢٠٠١) المؤرخ ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١.

وأعرب الوزراء عن تقديرهم العميق لانعقاد هذا الاجتماع الأول بين مجموعة ريو وأوكرانيا، ووافقوا على مواصلة عقد اجتماعات من هذا النوع في المستقبل.

نيويورك، ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١